

GLOSSARY	GLOSSAIRE
Airfield	Terrain d'aviation
Alley	Allée
City Limits	Limites de ville
Costume	Costume
Crash	Crash
Dupont	Abrevoeur
Dump	Dépotier
Filtration Plant	Usine de Filtration
Gas	Gaz
Golf Course	Terrain de golf
Jack	Femelle
Jump Tard	Saut
Lookout	Belvédère
Mine Waste	Déchets de mine
Oil	Pétrole
Park	Parc
Rink	Patinoire
Scenic Citizens Home	Foyer
Six Area	Zone à 6
String Bop	Fondation à filaments
Swamp	Lac de marais
Tank	Réservoir
Water	Eau
Water Road	Chemise d'eau

For a complete glossary see the inside of the back cover.

POUR UN GLOSSAIRE COMPLET, VOIR L'INTÉRIEUR DE LA COUVERTURE POSTÉRIEURE.

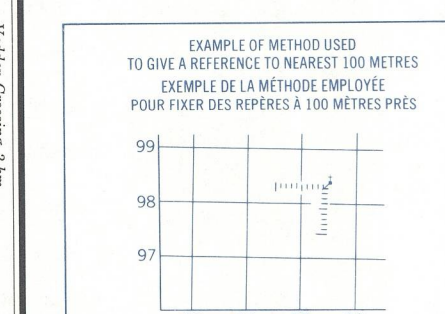
ABBREVIATIONS	ABBREVIATIONS
Aband.....Abandoned	Abandonné, ée
CC.....Century	Centenaire
CO.....County	Comté
E.....Elevator	Élévateur
Fy.....Ferry	Traversier
IR.....Inland Reserve	Reserve indienne
H.....Hospital	Hôpital
L.....Lot	Lot
Micro.....Microwave	Micro-ondes
Muni.....Municipality	Municipalité
Post.....Post Office	Bureau de poste
PH.....Power House	Centrale
RCMP.....Royal Canadian Mounted Police	Gendarmérie Royale du Canada
Res.....Reservoir	Reservoir
RS.....Transverse Station	Route de transit
Tra.....Train	Train
Tram.....Tram Line	Tramway

Use diagram only to obtain numerical values
APPROXIMATE MEAN DECLINATION 1980
FOR CENTRE OF MAP
Annual change: decreasing 4.3"

N'utiliser le diagramme que pour obtenir les valeurs numériques
DECLINAISON MOYENNE APPROXIMATIVE
AU CENTRE DE LA CARTE EN 1980
Variation annuelle: décroissante 4.3"

ONE THOUSAND METRE
UNIVERSAL TRANSVERSE MERCATOR GRID
ZONE 10
QUADRILLAGE DE MILLE MÈTRES

GRID ZONE DESIGNATION: DÉSIGNATION DE LA ZONE DU QUADRILLAGE: 10U	100 000 m SQUARE IDENTIFICATION IDENTIFICATION DU CARRÉ DE 100 000 m EK
---	---



REFERENCE POINT POINT DE REPÈRE	CHURCH - EGLISE	(as above) (ci-dessus)
EASTING: Read number on grid line immediately to left of point: ABSCISSE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement à gauche des points		
Estimate tenths of a square from this line eastward to point: Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction est:	97	
		5
		975
NORTHING: Read number on grid line immediately below point: ORDONNÉE: Note le chiffre de la ligne du quadrillage immédiatement en-dessous des points		
Estimate tenths of a square from this line northward to point: Estimer le nombre de dixièmes du carré entre cette ligne et le repère en direction nord:	98	
		4
GRID REFERENCE:		984
RÉFÉRENCE AU QUADRILLAGE:		975984

Nearest similar grid reference 100 metres (about 63 miles)

123°00'			121°30'
49°30'	92 G/7	92 G/8	92 H/5
	92 G/2	92 G/1	92 H/4
	USA	USA	USA

INDEX TO ADJOINING MAPS OF
THE NATIONAL TOPOGRAPHIC SYSTEM

FILE

E

100

MISSION
92 G/1

EDITION 4

Produced by the SURVEYS AND MAPPING BRANCH,
DEPARTMENT OF ENERGY, MINES AND RESOURCES
from aerial photographs taken in 1976. Culture check 1980.
Published in 1980.

U.S.A. Portion copied in part from maps supplied by the UNITED STATES GEOLOGICAL SURVEY.

Copies may be obtained from the Canada Map Office,
Department of Energy, Mines and Resources, Ottawa,
or your nearest map dealer.

© 1980. Her Majesty the Queen in Right of Canada.
Department of Energy, Mines and Resources.

© 1980. Her Majesty the Queen in Right of Canada.
Department of Energy, Mines and Resources.

Roads:	Routes:	
hard surface, all weather	pavée, toute saison	dual highway more than 2 lanes plus de 2 v.c.
hard surface, all weather	pavée, toute saison	2 lanes less than 2 lanes moins de 2 v.c.
loose or stabilized surface, all weather	gravier, aggloméré, toute saison	2 lanes or more less than 2 lanes moins de 2 v.c.
loose surface, dry weather	de gravier, temps sec	
unclassified streets	rues hors classe	
cart track	de terre	

unclassifié 30 bols	trois fois classe
cart track	de terre

trail, cut line or portage sentier, percée ou portage
 FOR COMPLETE REFERENCE SEE REVERSE SIDE POUR UNE LISTE COMPLÈTE DES SIGNES, VOIR AU VERSO

MISSION
CANADA - UNITED STATES OF AMERICA

Scale 1:50,000 Échelle

Information concerning location and precise elevation of bench marks can be obtained by writing to the Geodetic Survey, Surveys and Mapping Branch, Ottawa.

CONVERSION SCALE FOR ELEVATIONS

metres 30 20 10 0 50 100

Feet 100 50 0 100 200 300

CONTOUR INTERVAL 20 METRES
Elevations in Metres above Mean Sea Level

CONTOUR INTERVAL 20 METRES
Elevations in Metres above Mean Sea Level

North American Datum 1927
Transverse Mercator Projection

On peut obtenir des renseignements sur le lieu et l'altitude exacte à l'aide de cartes de nivellement en écrivant aux Levés géodésiques, Direction des levés et de la cartographie, Ottawa.

ECHELLE DE CONVERSION DES ALTITUDES

Altitudes in feet	Altitudes in meters
150	500
200	600
250	700
300	800

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 20 MÈTRES

Altitudes en mètres

ÉQUIDISTANCE DES COURBES 20 MÈTRES
Altitudes en mètres

Système de référence géodésique nord-américain, 1927
Projection transverse de Mercator

Établie par le DIRECTION DES LEVÉS ET DE LA CARTOGRAPHIE
MINISTÈRE DE L'ÉNERGIE, DES MINES ET DES RESSOURCES
à l'aide de photographies aériennes prises en 1976. Vérification des ouvrages
en 1978. Publiée en 1980.

Partie américaine reproduite en partie, d'après des cartes fournies par le
GEOLOGICAL SURVEY DES ÉTATS-UNIS.

Ces cartes sont en vente au Bureau des Cartes du Canada,
ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources, Ottawa,
ou chez le vendeur le plus près.

© 1980, Sa Majesté La Reine du Chef du Canada.
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

© 1980, Sa Majesté La Reine du Chef du Canada.
Ministère de l'Énergie, des Mines et des Ressources.

SUPERSEDED EDITION

ON
/1